

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de tabel bedoeld bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 november 1980 tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Sociale Voorzorg, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 november 1985 en 7 juni 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

Trappen van de hiërarchie	Betrekkingen voorzien op de organieke personeelsformatie	Frans kader Aantal betrekkingen	Nederlands kader Aantal betrekkingen
Degrés de la hiërarchie	Emplois prévus au cadre organique	Cadre français Nombre d'emplois	Cadre néerlandais Nombre d'emplois
3	29	13	16
4	71	35	36
5	57	28	29
6	41	19	22
7	152	73	79
10	96	48	48

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le tableau visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 novembre 1980 fixant les cadres linguistiques du Ministère de la Prévoyance sociale, modifié par les arrêtés royaux des 27 novembre 1985 et 7 juin 1991, sont apportées les modifications suivantes :

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

N. 94 — 1265

29 MAART 1994. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de presentiegelden welke worden toegekend aan de voorzitter en de leden van het Technisch Comité, ingesteld bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende de bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, 9^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 1991 tot benoeming van de voorzitter en de leden van het Technisch Comité, ingesteld bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 augustus 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 5 augustus 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Aan de voorzitter en de leden van het Technisch Comité, ingesteld bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, wordt een presentiegeld van 1 500 F per vergadering verleend.

F. 94 — 1265

29 MARS 1994. — Arrêté royal fixant le montant des jetons de présence attribués au président et aux membres du Comité technique institué auprès de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, notamment l'article 54;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1^{er}, 9^o;

Vu l'arrêté royal du 4 avril 1991 portant nomination du président et des membres du Comité technique institué auprès de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 août 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 5 août 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est accordé un jeton de présence de 1 500 F par séance au président et aux membres du Comité technique institué auprès de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités.

§ 2. Dit bedrag stemt overeen met het spilindexcijfer 138,01 van de consumptieprijzen. Het wordt vermeerderd of verminderd met 2% telkens als de wedden van de Rijksambtenaren worden aangepast ten gevolge een verhoging of een verlaging van het spilindexcijfer.

§ 3. Deze bepalingen zijn evenwel niet van toepassing op de leden van het Technisch Comité die deel uitmaken van een Rijksdienst of een andere overheidsdienst, tenzij de vergaderingen aanvangen ten vroegste om 17 uur of plaatshebben op een andere dag dan een werkdag.

Art. 2. De leden hebben recht op de terugbetaling van de reis- en verblijfkosten onder de voorwaarden en volgens de bedragen vastgesteld voor het personeel van de ministeries.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1991.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

§ 2. Ce montant correspond à l'indice pivot 138,01 des prix à la consommation. Il est augmenté ou diminué de 2% chaque fois que les traitements des agents de l'Etat sont adaptés à la suite d'une augmentation ou d'une diminution de cet indice pivot.

§ 3. Ces dispositions ne sont toutefois pas applicables aux membres du Comité technique qui font partie d'un service de l'Etat ou d'un autre service public, à moins que les séances débutent au plus tôt à 17 heures ou qu'elles aient lieu un jour non ouvrable.

Art. 2. Les membres ont droit au remboursement des frais de parcours et de séjour dans les conditions et suivant les taux établis pour le personnel des ministères.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1991.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 94 — 1266

12 APRIL 1994. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van het keurmerk en de wijze van merken van vlees van gevogelte en van konijnen

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op het artikel 4, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 september 1970 betreffende de keuring van en de handel in vlees van gevogelte, inzonderheid op de artikelen 10, 36 en 44;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1992 betreffende de erkenning en de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 februari 1994, inzonderheid op de artikelen 4, 5, 8 en 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1992 betreffende de keuring van en de handel in vlees van konijnen, inzonderheid op de artikelen 16 en 25;

Gelet op het ministerieel besluit van 7 april 1978 houdende vaststelling van het model van de verschillende keurmerken en de wijze van merken van gekeurd vlees van gevogelte, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 28 november 1980;

Gelet op de Richtlijn 71/118/EEG van de Raad van 15 februari 1971 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van de produktie en het in de handel brengen van vers vlees van pluimvee, gewijzigd en bijgewerkt door de Richtlijn 92/116/EEG van de Raad van 17 december 1992, inzonderheid op het artikel 3, I, A, e, op het artikel 7, A, 1, f, en A, 3, en op de bijlage I, hoofdstuk XII;

Gelet op de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen 91/495/EEG van 27 november 1990 inzake gezondheidsvoorschriften en veterinaire-rechtelijke voorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van konijnenvlees en vlees van gekweekt wild, inzonderheid op het artikel 3, lid 1, punt f en op de bijlage I, hoofdstuk III;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op het artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onder uitstel de modellen van keurmerken voor vlees van gevogelte en van konijnen moeten worden vastgesteld teneinde dit vlees in de handelscircuits op efficiënte wijze te kunnen controleren,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Het keurmerk voor vlees van gevogelte en van konijnen bekomen in een slachthuis waarvan de produktie kan worden toegelaten tot het handelsverkeer tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap en dat geschikt is bevonden voor menselijke voeding, omvat de volgende gegevens :

1° in het bovenste gedeelte, de hoofdletter B;

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 94 — 1266

12 AVRIL 1994. — Arrêté ministériel fixant le modèle de la marque de salubrité et le mode de marquage des viandes de volaille et de lapin

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 4, § 3;

Vu l'arrêté royal du 21 septembre 1970 relatif à l'expertise et au commerce des viandes de volaille, notamment les articles 10, 36 et 44;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'agrément et aux conditions d'installation des abattoirs et d'autres établissements, modifié par l'arrêté royal du 25 février 1994, notamment les articles 4, 5, 8 et 9bis;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'expertise et au commerce des viandes de lapin, notamment les articles 16 et 25;

Vu l'arrêté ministériel du 7 avril 1978 fixant le modèle des différentes marques et le mode de marquage des viandes de volaille expertisées, modifié par l'arrêté ministériel du 28 novembre 1980;

Vu la Directive 71/118/CEE du Conseil du 15 février 1971 relative à des problèmes sanitaires en matière de production et de mise sur le marché de viandes fraîches de volaille, modifiée et mise à jour par la Directive 92/116/CEE du Conseil du 17 décembre 1992, notamment l'article 3, I, A, e, l'article 7, A, 1, f, et A, 3, et l'annexe I, chapitre XII;

Vu la Directive du Conseil des Communautés européennes 91/495/CEE du 27 novembre 1990 concernant les problèmes sanitaires et de police sanitaire relatifs à la production et à la mise sur le marché de viandes de lapin et de viandes de gibier d'élevage, notamment l'article 3, alinéa 1^{er}, point f, et l'annexe I, chapitre III;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les modèles de marque de salubrité pour les viandes de volaille et de lapin doivent être fixés sans délai afin de pouvoir contrôler de manière efficace ces viandes dans les circuits commerciaux,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La marque de salubrité pour les viandes de volaille et de lapin obtenues dans un abattoir dont la production peut être admise aux échanges entre les Etats membres de la Communauté européenne et reconnues propres à la consommation humaine, comporte les indications suivantes :

1° dans la partie supérieure, la lettre capitale B;